



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/8/G/10
12 June 2008

RUSSIAN
Original: ARABIC/ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восьмая сессия

Пункт 7 повестки дня

**ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ПАЛЕСТИНЕ И НА ДРУГИХ
ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ**

Вербальная нота Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 11 июня 2008 года в адрес Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Председателя Совета по правам человека

Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Председателю Совета по правам человека и, ссылаясь на письмо*, содержащееся в приложении к ноте № 417/08 от 6 июня 2008 года, которое касается состояния здоровья гражданина Сирии Систана аль-Вали, уже более 23 лет содержащегося в израильских тюрьмах, а также учитывая высокую степень безотлагательности решения этого вопроса для сирийского народа, просит распространить вышеупомянутое письмо в качестве документа восьмой сессии и рассмотреть его по пункту 7 повестки дня.

* Воспроизводится в приложении в том виде, в каком оно было получено, только на языке представления и на английском языке.

Annex

I would like to seize this opportunity to reiterate the contents of our previous letters regarding the state of health of Syrian prisoner Bisher al-Meket. I would also like to inform you that the state of health of Syrian prisoners is deteriorating daily, due to the inhumane conditions of detention to which these persons are subjected in Israeli prisons.

In this context, I would like to point out that Syrian prisoner Saytan al-Wali, imprisoned for more than 23 years, was suffering from a tumour of an unknown nature in his right kidney. As laboratory tests were unable to determine the nature of the tumour, he had to be transferred from Nafha desert detention centre to hospital. On 12 May 2008, he underwent surgery for the removal of the kidney. This has been confirmed by doctors and the prisoner's family. His family has also confirmed that he has long been suffering from a number of diseases, but Israeli procrastination and delays led to this critical situation in which he now finds himself. It is worth recalling that Syrian prisoner Hayel Abu Zaid had similar symptoms, which resulted in his death from cancer in 2005.

We therefore hold the Israeli occupation authorities fully responsible for the deterioration in the health of all Syrian prisoners, in particular prisoner Saytan al-Wali, and for all the consequences which may follow. We call upon you to bring pressure to bear on Israel to comply with the applicable norms of international humanitarian law and the Geneva Conventions.

We confirm that the state of health of prisoner Al-Wali requires extensive medical care. We again appeal to you to do your utmost to bring pressure to bear on Israel to allow delegates of the International Committee of the Red Cross to intervene promptly and without delay, accompanied by specialist physicians, to assess the state of health of prisoner Al-Wali and save his life, which is in imminent danger.

I am confident that you will make every good endeavour and spare no effort to save the life of prisoner Saytan al-Wali. We appreciate the urgent efforts that you will make to defend human rights and international humanitarian law.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed): Walid al-Moallem
Minister for Foreign Affairs Syrian Arab Republic

Mr. Doru Romulus Costea
President of the Human Rights Council
